

**Zeitschrift:** Sonos / Schweizerischer Verband für Gehörlosen- und Hörgeschädigten-Organisationen

**Herausgeber:** Sonos Schweizerischer Verband für Gehörlosen- und Hörgeschädigten-Organisationen

**Band:** 110 (2016)

**Heft:** 4

  

**Artikel:** Grosser Einsatz für Gehörlose im Libanon

**Autor:** Nobs, Rainer

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-923814>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Grosser Einsatz für Gehörlose im Libanon

Am Sonntag, 17. April, besuchten viele gehörlose und hörende Besucher in der Kirche Grossacker in St.Gallen einen lebendigen Gottesdienst in freudiger Atmosphäre. Am Nachmittag trafen sich die Mitglieder und Freunde des Vereins «Freundeskreis der Gehörlosenschule LCD Libanon» zur Jahresversammlung. Der Direktor der Schule, Hussein Ismail, und seine Frau Nadine berichteten von ihrer herausfordernden Arbeit.

Der Gebärden-Gospelchor unter der Leitung von Inge Scheiber-Sengl umrahmte – wie gewohnt auf eindruckliche Art und Weise – die anschauliche Predigt von Gehörlosenpfarrer Ruedi Hofer. Auch Dolmetscherin Gabriela Spörri hatte – im wahrsten Sinne des Wortes – alle Hände voll zu tun.

## «Geben ist seliger denn nehmen»

Ruedi Hofer schilderte in seiner Lesung anhand des 2. Korintherbriefs des Apostels Paulus, wie dieser vor ca. 2000 Jahren Geld für ein sinnvolles Projekt sammelte: ähnlich wie dies unser Gast Hussein Ismail auch heute tut. Dass Spenden einen selbst reicher und nicht ärmer machen, haben sicher schon alle erfahren dürfen, spätestens dann, wenn man die leuchtenden Kinderaugen aus Beirut, zum Beispiel bei der Übergabe von neuen Farbstiften oder Malheften, auf den Bildern sieht.

Gott sagt, jeder soll mit derjenigen Gabe dienen, die er empfangen hat, jeder soll sein Talent gut nutzen. «Gott liebt den, der fröhlich gibt.» Ruedi Hofer schloss den Gottesdienst

mit einem Zitat von Anne Frank ab: «Niemand ist je durch Geben arm geworden.»

Zum Schluss des Gottesdienstes wurde traditionell ein Foto mit allen Gottesdienstbesuchern gemacht, für die Fotografin jeweils eine kleine Geduldsprobe! Danach dislozierte die Gehörlosengemeinde ins evangelische Kirchgemeindehaus Heiligkreuz, wo ein schmackhaftes Mittagessen serviert wurde.

## Täglicher «Kampf» für die Gehörlosen im Libanon

Am Nachmittag schilderten Direktor Hussein Ismail und seine Frau Nadine mit eindrucklichen Bildern ihren Kampf für eine gerechte Behandlung und Bildung der Gehörlosen im Libanon, dazu einige Beispiele:

### Krieg in Syrien

Die Arbeit in Beirut wird durch den immer noch heftig tobenden Krieg in Syrien erschwert. Schätzungsweise 1.5 Millionen Menschen aus Syrien halten sich derzeit «irgendwo» im Libanon auf (nur die allerwenigsten in Auffangslagern). Immer wieder klopfen verzweifelte Eltern mit gehörlosen Kindern bei der Gehörlosenschule LCD an und bitten um Hilfe. Nadine und Hussein Ismail helfen, so gut es ihnen möglich ist, doch eine dauerhafte Unterbringung oder Förderung dieser Kinder ist auf Grund der unsicheren Lage schwierig und anspruchsvoll.

### Kinder in entlegenen Gebieten

Der Krieg im Nachbarland hat auch Auswirkungen auf das Früherkennungsprogramm des LCD. In einigen Teilen des Libanon ist die politische Lage derart angespannt und es herrschen «kriminelle Unruhen», dass die Sicherheit der Mitarbeitenden nicht gewährleistet ist. Das



Die Kleinsten beim Empfang von Gaben aus der Schweiz.





bedeutet, dass gewisse Gegenden derzeit nicht besucht werden können und somit Kinder dort weiterhin unentdeckt bleiben beziehungsweise teilweise begonnene Therapien mit bereits erfassten kleinen Kindern nicht weitergeführt werden können. Diese Therapien finden in der Regel bei den Familien zu Hause statt und sind derzeit einfach nicht möglich, weil gewisse Ortschaften unerreichbar sind.

### **Gehörlose dürfen nicht Auto fahren**

Ein ganz anderes Kapitel schreibt derzeit die Regierung in Beirut. Wieder einmal hat der zuständige Minister ein Dekret erlassen, welches es Gehörlosen verbietet, Auto zu fahren. Hussein ist schon mehrfach bei ihm vorstellig geworden und hat ihm erklärt, dass er selbst seit mehr als 30 Jahren unfallfrei fahre und dass Gehörlose gar fokussierter am Steuer sitzen als Hörende. Gehörlose werden nicht durch Musik oder Handys abgelenkt. So gibt es leider auch «nicht-pädagogische» Entwicklungsfelder. Wir sind gespannt auf die Entwicklung in diesem Bereich...

Nadine und Hussein Ismail beantworteten sämtliche Fragen aus dem Publikum charmant und kompetent. Sie bedankten sich sehr herzlich für die wichtige Unterstützung durch finanzielle Mittel, aber auch für Gebete aus der Schweiz. Ohne diese Unterstützung wäre die Arbeit im Libanon schlichtweg kaum zu bewältigen.

### **Ordentliche Vereinsgeschäfte**

Danach begrüßte Präsident Ruedi Hofer gut 30 Mitglieder und Gäste des Vereins «Freundeskreis der Gehörlosenschule LCD Libanon» zur Jahresversammlung. Der Präsident erläuterte

den Jahresbericht und gab einen kurzen Überblick über das vergangene Vereinsjahr. Er durfte mitteilen, dass der Verein weiterhin grosszügig von der evangelischen St.Galler Kantonalkirche finanziell unterstützt wird. Kassier Hans Silberschmidt erklärte die Jahresrechnung und berichtete, dass weiterhin alle Arbeiten im Verein ehrenamtlich erledigt werden und sämtliche Spenden zu 100 Prozent nach Beirut fließen. Die Aufwendungen des Vereins (Druck, Versand) werden durch Mitgliederbeiträge gedeckt.

Ein herzlicher Dank geht an dieser Stelle auch an Gebärdensprachdolmetscherin Gabriela Spörri – mit Schweizerdeutsch, Hochdeutsch, Englisch, Schweizer und Englischer Gebärdensprache war sie sowohl am Morgen im Gottesdienst wie auch am Nachmittag bei der Versammlung zeitweise regelrecht einem «Sprachengewirr» ausgesetzt.

Rainer Nobs

Das Datum des Weltsonntags 2017 ist der 30. April oder der 7. Mai (das Datum wird im Oktober 2016 definitiv festgelegt).

Wer sich für den Verein «Freundeskreis der Gehörlosenschule LCD Libanon» interessiert oder zu Gunsten der Arbeit in Beirut spenden möchte, wende sich an den Präsidenten oder an den Kassier:

Pfarrer Ruedi Hofer, Dorf 14, 8767 Elm  
Tel. 055 642 16 22, hofer@ref-sg.ch

Hans Silberschmidt, Bruggwaldpark 11,  
9008 St. Gallen  
Tel. 071 244 65 50, silberone\_g@bluewin.ch

Die Besucherinnen und Besucher des Gottesdienstes am Weltsonntag.



Schuldirektor Hussein Ismail berichtet vom Engagement im Libanon – mit doppelter Übersetzung.